



AVIZ

referitor la proiectul de Lege pentru aprobarea Acordului de amendament nr.1 semnat la Londra în data de 29 ianuarie 2009 și la București în data de 17 martie 2009, între Guvernul României și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la Acordul de Împrumut dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea „Proiectului de modernizare a rețelei energetice feroviare”, semnat la București la 19 decembrie 2005

Analizând proiectul de Lege pentru aprobarea Acordului de amendament nr.1 semnat la Londra în data de 29 ianuarie 2009 și la București în data de 17 martie 2009, între Guvernul României și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la Acordul de Împrumut dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea „Proiectului de modernizare a rețelei energetice feroviare”, semnat la București la 19 decembrie 2005, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.124 din 08.07.2009,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:

1. Proiectul are ca obiect ratificarea Amendamentului nr.1 convenit prin schimbul de scrisori semnate la Londra, la 29 ianuarie 2009 și la București, la 17 martie 2009 între Guvernul României și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la Acordul de Împrumut dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului de modernizare a rețelei energetice feroviare, semnat la București la 19 decembrie 2005, ratificat prin Legea nr.211/2006, cu modificările ulterioare.

Scrisorile reprezintă o înțelegere internațională bilaterală, convenite la nivel guvernamental. Având în vedere că prin amendamentul convenit prin schimbul de scrisori sunt sporite obligațiile financiare ale României față de BERD, acesta nu intră sub incidența art.4 din Legea nr.211/2006, urmând a fi supus spre ratificare, prin lege, Parlamentului.

Proiectul de act normativ se încadrează în categoria legilor ordinare, iar în aplicarea dispozițiilor art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Camera Deputaților.

2. Pentru respectarea normelor de tehnică legislativă și a practicii în domeniu, este necesară reformularea titlului, după cum urmează:

„Lege pentru ratificarea Amendamentului nr.1, convenit prin schimbul de scrisori semnate la Londra la 29 ianuarie 2009 și la București la 17 martie 2009, între Guvernul României și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, la Acordul de Împrumut dintre România și Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului de modernizare a rețelei energetice feroviare, semnat la București la 19 decembrie 2005”

Observația este valabilă și pentru articolul unic”.

3. La articolul unic, având în vedere faptul că Legea nr.211/2006 a fost completată, este necesară inserarea expresiei „cu completările ulterioare”, în finalul textului.

4. Potrivit art.70 alin.(3) din Legea nr.24/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, proiectul trebuie să fie însoțit de textul actului internațional în limba originală și în traducere oficială sau autorizată.

În acest sens, semnalăm că proiectul este însoțit numai de textul, integral, al scrisorilor în limba engleză, în timp ce textul scrisorilor în limba română, este prezentat parțial.

PREȘEDINTE
dr. Dragoș ELIEȘCU



București

Nr. 491 / 9.07.2009.

L. nr. 211/2006

M. Of. nr. 478/2 iun. 2006

**Lege privind ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Europeană pentru
Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului de modernizare a rețelei energetice
feroviare, semnat la București la 19 decembrie 2005**

1 promulgată prin D. nr. 766/2006 M. Of. nr. 478/2 iun. 2006
Decret pentru promulgarea Legii privind ratificarea Acordului
de împrumut dintre România și Banca Europeană pentru
Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului de
modernizare a rețelei energetice feroviare, semnat la Bucureș
ti la 19 decembrie 2005

2 completat prin O.U.G. nr. 157/2008 M. Of. nr. 802/28 nov. 2008 introduce alin. (3) la art. 2, alin. (3) la art. 3
Ordonanță de urgență pentru reglementarea unor măsuri
privind datoria publică în scopul aplicării art. 14 din Ordonanța
de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică
aprobată prin L. nr. 89/2009 M. Of. nr. 246/14 apr. 2009